

DECLASSIFIED AND RELEASED BY  
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY  
SOURCE METHOD EXEMPTION 3B2B  
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT  
DATE 2008

VIA: Air  
(SPECIFY AIR OR SEA POUCH)

DISPATCH NO. MCQW-14276

**SECRET**  
SECURITY INFORMATION  
CLASSIFICATION

DATE 19 May 1952

TO : Chief of Station, Frankfurt  
Attn: BOB  
FROM : Chief, EE

SUBJECT: GENERAL- Operational

SPECIFIC- CAUTERY 15 and 10

REF: MGBA-10709, MGBA-13064, MGBA-13031

1. We are forwarding for your files, in case you have not seen it, a copy of the OSI interview with CAUTERY 15a on 29 January 1952. It will be appreciated if you will send us any RIS names provided by the CAUTERYs as you receive them instead of relying on our receipt of refugee debriefings. If the fact that CAUTERY 15a worked for the RIS in 1948 and was arrested by RIS Grossenhain in 1950 is new to you, it is suggested that you impress upon CAUTERYs 1 and 4 the necessity for detailed biographic data on all agents at the earliest opportunity. In this connection, please forward any biographic data CAUTERY has obtained on CAUTERY 17, especially in view of her failure to appear since 6 March.

2. In the CAUTERY 10 project we need more details on the train story. We can find no train listed in the Amtliches Kursbuch (valid to 17 May 1952) which leaves the Johann-Georgenstadt area between 2244 hours and 1215 the following day. When CAUTERY 1 or 4 goes over this story with CAUTERY 10, he might also be able to clarify ANATOLII's appearance on the last train, if CAUTERY 10 remembers having advised her friends in Johann-Georgenstadt or a local "Special Service Office" of her new schedule between the hour of her release and departure time. If she told no one, but took the first train scheduled after the one she missed, ANATOLII might have observed her miss the first one and gone to the station on the chance of finding her on the next one. Did he offer any explanation, or did she ask for one? Did he comment on his reason for going only to Aue instead of continuing to Chemnitz as originally planned? These questions are asked in connection with ANATOLII's offer to "take care of" CAUTERY 10's troubles with the "NKVD."

3. We would also like to know, for our records, what legend CAUTERY 10 is prepared to tell ANATOLII in case he asks who translated her letters into Russian.

FORM NO. 51-28  
MAR 1949

**SECRET**  
CLASSIFICATION

RTG  
RW

SECRET

- 2 -

4. The Russian-speakers in SR remind us that ANATOLII is more likely to be the man's first name than his surname. Can you tell us what name CAUTERY IO uses for ANATOLII's mailing address and by what name his driver-friend refers to him?

[ ]

Attachment

cc: COS/CE

CONFIDENTIAL  
COPY

SECURITY INFORMATION

Illegal border crosser, CAUTERY 15a, twenty (20) years old, last permanent residence RIESA (5118 N/1318E) Soviet Zone of Germany, ten (10) years of education, a translator by profession, was interviewed 29 Jan 52 revealing the following:

a. SOURCE as translator for NKVD from June 1948 to December 1948 became familiar with the following personalities through her job, as well as during other contacts with the organization:

Lt Colonel DUTKO: RIESA NKVD. Slender, wears glasses, ca. 1.78 tall, dark hair. Left RIESA area in 1948 for POTSDAM (5224N/1304E). In charge of REASA NKVD.

Capt. RADIONOFF: RIESA NKVD. Slender, ca. 1.60m tall, dark-blond hair, ca. 45 years old. Left RIESA area in 1949 for DRESDEN (5103N/1345E). Assistant to Lt Colonel DUTKO.

Lt Colonel RADIONOFF: Slender, ca. 1.60m tall, blond hair, ca. 35 years old. RIESA NKVD.

Capt KITKO: RIESA NKVD. Slender, dark hair, ca. 1.75 m tall, 25-30 years old. Works in RIESA Goldskaserne. Was still there in Dec 51.

Lt Col - name unk: RIESA NKVD. Slender, ca. 1.65m tall, face pock marked, ca. 40 years old, considered brutal. Replaced Lt Col DUTKO. Still there in Dec 51.

Capt - name unk: RIESA NKVD. Heavy build, grey wavy hair, ca. 1.72m tall, was considered friendly though stern-faced. Replaced Capt RADIONOFF as second in command of RIESA NKVD. Still there in Dec 51.

1st Lt KUKUSHKIN: RIESA NKVD. Heavy build, dark-blond, wears glasses, ca. 1.85m tall, ca. 35 years old. Works in RIESA Goldskaserne. Still there Dec 51.

2nd Lt. - name unk: RIESA NKVD. Slender build, dark blond hair, ca. 35 years old, ca. 1.75m tall, scar on side of face. Considered brutal.

Civilian woman: RIESA NKVD. Blond hair, ca. 1.74m tall, slender build, good-looking, though a Russian citizen, speaks perfect German, informer.

Political Major VIASOFF: Average build, blond, ca. 1.72m tall, ca. 32 years old. Considered intelligent; speaks English and French. Received rank through political appointment. Is said to be above NKVD in rank.

CONFIDENTIAL

Political Major BEILIAKOV: RIEBA NKVD. Heavy build, ca. 1.65m tall, ca. 40 years old.

Major JIPKO: Heavy build, dark hair, ca. 1.70m tall, ca. 35 years old. Engages in black market activities.

General POWTOB: Heavy build, black hair, ca. 38 years old, ca. 1.70m tall. Friendly-looking. Usually wears leather coat. Is chief of Soviet Zone NKVD; offices in DRESDEN (5103N/1345E) and AGE (5035N/1242E).

b. SOURCE was arrested in August 1950 by GROSSENHAIN (5117N/1333E) NKVD on suspicion of inciting discontent and encouraging desertion to the West Zone of Germany. She was detained by the GROSSENHEIN NKVD where she saw the following personnel:

Colonel: Slender build, ca. 1.85m tall, ca. 35 years old, dark hair.  
(name unknown) Wore Air Force uniform.

Captain: Slender build, ca. 1.65m tall, ca. 35 years old, hair  
(name unknown) greying. Wore Air Force uniform.

Civilian: Slender build, ca. 1.62m tall, ca. 25 years old, blond hair,  
(name unknown) good looking, a translator.

Lebenslauf.

Born am 6.10.15 in Berlin in Born. als  
erstes Kind geboren. Besuchte von klein an  
bis zum Lebensjahr die Volksschule, nach weiter bis  
zum Lebensjahr die Privat-Hochschule, in Berlin  
Möbit. Dort dann als Lehrling in der Konfektions-  
Haus E. Rosenthal & Co. Berlin. Während  
der Lehrzeit besuchte ich die Berufs- und Hochschule  
Vorschau-Brücke. Gleichzeitig wurde ich ab 18ten  
Lebensjahr als Turner nach Turnverein in der  
Anna-Oberich-Bauerschule ausgebildet. Ging von  
1934 als Künstlerin nach Italien und kehrte November  
1939 nach Deutschland zurück. Mein ständiges  
Wohnort war Prinz-Friedrich-Weg 11, Berlin. Nach  
Frankfurt - Saarbrücken - Hildesheim - Berlin.  
Während des Krieges war ich 2 Jahre auf dem Reichs-  
Luftfahrtministerium in Berlin.  
1941 wurde ich geboren bei H. Schmidt in Berlin.  
Als Kind, nach dem noch als kleine Pflanzung  
1940 zurück zu Berlin.

Att.